Manuale dell'utente

N. di cat.
068548-001

Stazione di base MicroBar 9745

Intermec

A UNOVA Company

Intermec Technologies Corporation
6001 36th Avenue West
P.O. Box 4280
Everett, WA 98203-9280, U.S.A.

Assistenza tecnica (U.S.A.): 1-800-755-5505
Informazioni per l'acquisto di supporti di stampa (U.S.A.): 1-800-227-9947

Assistenza tecnica (Canada): 1-800-688-7043
Informazioni per l'acquisto di supporti di stampa (Canada): 1-800-268-6936

Al di fuori di U.S.A. e Canada: rivolgersi al centro assistenza Intermec della zona.

Le informazioni presentate in questo manuale sono protette dalle leggi sui diritti d'autore e sono fornite esclusivamente al fine di consentire agli utenti di utilizzare e/o riparare i dispositivi Intermec. È vietato distribuire, riprodurre o utilizzare dette informazioni per qualsiasi scopo, senza previo consenso scritto di Intermec.

Le informazioni e i dati tecnici forniti in questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso.

© 1998 - Intermec Technologies Corporation
Tutti i diritti riservati

Il termine Intermec, il logo Intermec, JANUS, IRL, TRAKKER, Antares, Adara, Duratherm, EasyCoder, EZBuilder, Precision Print, PrintSet, Virtual Wedge, MicroBar, Sabre e CrossBar sono marchi di Intermec Technologies Corporation.

In questo manuale, gli eventuali nomi di marchi impiegati non sono contrassegnati dall'apposito simbolo (™ o ®) ogni volta che ricorrono nel testo. Intermec dichiara espressamente che tale uso è da intendersi a scopo editoriale, senza intenzione di contravvenire alle leggi applicabili.

Sommario

Panoramica della stazione di base MicroBar 9745 5

Disimballaggio della stazione di base MicroBar 9745 6

Caratteristiche della MicroBar 9745 7

Spia luminosa 8
Limiti d'impiego 8
Ambiente 8

Come ordinare i cavi 9

Collegamento della stazione di base MicroBar 9745 13

Configurazione per i terminali più diffusi 14

Diagnostica della stazione di base MicroBar 9745 17

Accessori per la stazione di base MicroBar 9745 18

Panoramica della stazione di base MicroBar 9745

La stazione di base Intermec MicroBar 9745 trasferisce i segnali fra lo scanner a laser Sabre 1552 e il lettore o terminale. La 9745 è dotata di un'interfaccia per tastiera per lettori tipo "Wedge" e un'interfaccia di comunicazione RS-232, e consente le comunicazioni a radiofrequenza (RF) nei paesi elencati nella tabella sottostante.

Paese	Stazione di base
Austria, Belgio, Danimarca, Germania	9745C07103
Argentina, Brasile, Canada, Cile, U.S.A., Gran Bretagna	9745C07104
Australia	9745C07107
Francia, Messico e Spagna	9745C07108

È possibile che non tutti i paesi siano riportati nella tabella. Per l'elenco aggiornato, rivolgersi al rivenditore Intermec della zona.

La stazione di base consente di utilizzare i seguenti lettori e terminali:

- PC compatibili con IBM XT/AT o PS/2 Modello 30
- ADI 1496
- Falco 5220
- Harris H180, H191
- IBM 3151/316X/317X/318X/319X/347X
- DEC VT220/320/420
- DEC PC 510/520/525
- Olivetti M19, M200, M240, M250, M380, P500
- Silicon Graphics Indy, Indigo II
- Televideo 990
- Wyse 30, 60, 85/185, 120, 150, 160, 325, 370
- Computer laptop

Disimballaggio della stazione di base MicroBar 9745

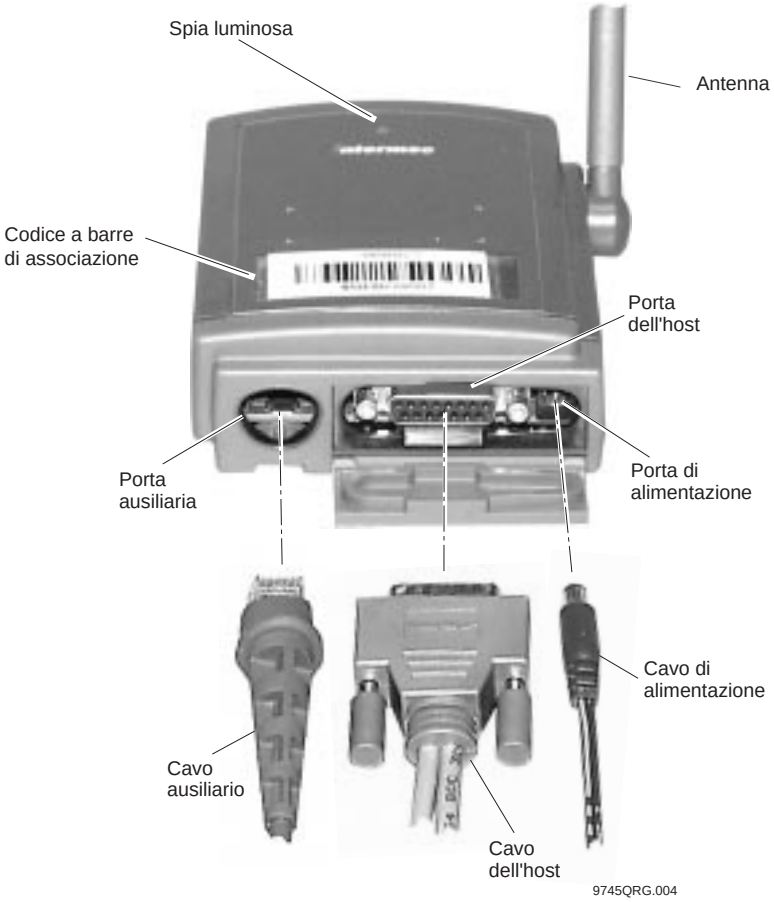
La stazione di base MicroBar 9745 è stata sottoposta in fabbrica a rigorosi collaudi ed ispezioni. La confezione contiene

- la stazione di base;
- un CD contenente Visual Menu, un tool di Windows per configurare la stazione di base e lo scanner Sabre 1552 e per stampare i codici a barre;
- questo manuale.

Se il contenuto dell'imballo è danneggiato o incompleto, rivolgersi al rappresentante Intermec della zona. Conservare l'imballo per riutilizzarlo qualora si debba spedire lo scanner.

Caratteristiche della MicroBar 9745

La seguente figura illustra le caratteristiche principali della stazione di base MicroBar 9745.



Spia luminosa

La spia verde indica la modalità di alimentazione o lo stato di decodificazione della stazione di base. Il significato dei vari segnali luminosi è descritto nella tabella sottostante.

Stato della spia luminosa	Descrizione
Continua	La stazione di base è accesa e non sta decodificando dei segnali inviati dallo scanner.
Lampeggia rapidamente	La stazione di base è accesa e sta decodificando dei segnali inviati dallo scanner.
Quattro impulsi lunghi	La stazione di base ha rilevato un errore di comunicazione. Vedere “Diagnostica” più avanti.
Lampeggia lentamente	Il test diagnostico di accensione ha avuto esito negativo. Disinserire l'alimentazione e quindi inserirla di nuovo. Se la luce lampeggia e poi si spegne, riportare la stazione di base al rappresentante Intermec.

Limiti d'impiego

I limiti d'impiego della stazione di base MicroBar 9745 sono:
⎓ da 4,5 a 5,5 V; 400 mA.

Ambiente

Temperatura di azionamento: da -20° a 50° C (da-4° a 122° F)

Temperatura di magazzinaggio: da -30° a 60° C (da--22° a 140° F)

Umidità: da 0% a 95%

Come ordinare i cavi

Prima di ordinare un cavo, decidere dove si desidera installare la stazione di base MicroBar 9745. Per consentire alla stazione di base e agli scanner a laser Sabre 1552 di comunicare bene, osservare le seguenti norme:

- lasciare abbastanza spazio libero intorno alla stazione di base in modo da poter orientare l'antenna in posizione verticale;
- montare la stazione di base in modo che tra essa e gli scanner non venga a trovarsi niente che possa ostacolare il segnale, ad esempio, degli oggetti metallici.

In questo modo si può stabilire quanto può essere lungo il cavo e a quale terminale o PC si può collegare la stazione di base.

Per ordinare un cavo, contattare il rappresentante Intermec della zona. Se si utilizza la stazione di base in un ambiente in cui potrebbe venire a contatto con l'acqua, utilizzare un cavo ausiliario. I cavi per host e i cavi di alimentazione devono essere utilizzati esclusivamente in ambienti in cui è impossibile che la stazione di base si bagni.

La stazione di base può essere alimentata nei seguenti modi:

- alimentatore esterno inserito nella stazione di base;
- alimentatore esterno inserito in un connettore a Y su un cavo RS-232 o una prolunga;
- alimentazione dall'host tramite cavo dei lettori di tipo "wedge";
- alimentazione dall'host tramite il pin 9 di un cavo RS-232;
- alimentazione dall'host tramite la porta ausiliaria.

Per scegliere il tipo di cavo adatto, consultare la prossima tabella.

Nota: *le prolunghe dei cavi dei lettori tipo "Wedge" possono essere lunghe al massimo 5 metri (15 ft). I cavi RS-232 possono essere lunghi fino a 15 m (50 ft) e i cavi di emulazione della penna luminosa fino a 6 metri (20 ft). I cavi ausiliari sono riservati principalmente alle configurazioni portatili.*

Come ordinare i cavi (continua)

Cavi da stazione di base a host	N. di cat.
IBM 3153/3471/72, 76/77	42205041-01
Harris H180/191	42205042-01
ADI 1496	42205030-01
BDS-7 (HDS-7)	42205030-01
DEC PC VT510/520/525	42205021-01
DEC VT220/320/420	42205904-01
Falco 5220	42205030-01
IBM 3161/62/63, 3179, 3180, 3191/92, 3196/97	42205040-01
ADI 1496	42205040-01
IBM 4683/84, 4693/94 Port 5A	42205220-01
IBM 4683/84, 4693/94 Porta 5B	42205024-01
IBM 4683/84, 4693/94 Porta 9A/B	42205023-01
IBM 4683/84, 4693/94 Porta 17	42205022-01
Sistemi compatibili con i PC IBM (Mini Din)	42205021-01
IBM PC XT/AT (Din)	42205030-01
IBM PC AT (Mini Din)	42205021-01
Olivetti M19, M200	42205030-01
Olivetti M240, M250, M290, M380, P500	42205021-01
Silicon Graphics Indy, Indigo II	42205021-01
Televideo 990	42205021-01
Wyse 30, 60, 85/185, 120, 150, 160, 325, 370	42205265-01*
RS-232 maschio a 25 pin (True Output)	42205127-01*
RS-232 femmina a 25 pin (True Output)	42205127-02*
RS-232 maschio a 9 pin (True Output)	42205127-03*
RS-232 femmina a 9 pin (True Output)	42205127-04*

Come ordinare i cavi (continua)

Cavi da stazione di base a host	**N. di cat.**
RS-232 maschio a 9 pin (True Output), presa di alimentazione a Y	42205850-03**
RS-232 femmina a 9 pin (True Output), presa di alimentazione a Y	42205850-04**
Laptop PS2/Min Din	42205610-01
RS-232 maschio a 25 pin (True Output), presa di alimentazione a Y	42205851-03**
RS-232 femmina a 25 pin (True Output), presa di alimentazione a Y	42205851-04**
Cavo, base, prolunga, 4 ft	42205853-104
Cavo, base, prolunga, 10 ft	42205853-110
Cavo, base, prolunga, 20 ft	42205853-120
Cavo, base, prolunga, 4 ft, con alimentazione	42205853-304
Cavo, base, prolunga, 10 ft, con alimentazione	42205853-310
Cavo, base, prolunga, 20 ft, con alimentazione	42205853-320
Cavo per download, 3470/5770/1552	42205856-02
Cavo per download, 2070/9745	42205866-03

* *Richiede uno dei seguenti alimentatori esterni:*

∼100 V, 50/60 Hz	*N. di cat. 043230*
∼120 V, 60 Hz (spina per America del nord)	*N. di cat. 047793*
∼24 0V, 50 Hz (spina per Gran Bretagna)	*N. di cat. 047794*
∼220 V, 50 Hz (spina europea)	*N. di cat. 047795*
∼Cavo per mouse PS/2, alimentazione da PC	*N. di cat. 590451*
∼Alimentatore universale	*N. di cat. 065236*

***Presa di alimentazione esterna per collegamento dell'alimentazione.*

Cavi per porta ausiliaria	N. di cat.
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna a 10 pin, 8 ft	067364-001
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna a 10 pin, 15 ft	067364-002
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna a 10 pin, 20 ft	067364-003
Gruppo cavo, diritto, RS-232, D-sub a 9 pin, 8 ft	067364-004*
Gruppo cavo, diritto, RS-232, D-sub a 9 pin, 15 ft	067364-005*
Gruppo cavo, diritto, RS-232, D-sub a 9 pin, 20 ft	067364-006*
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna 9440, 8 ft	067364-007
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna 9440,15 ft	067364-008
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna 9440,20 ft	067364-009
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna 9465/9450 e J2050, 8 ft	067364-010
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna 9465/9450 e J2050, 15 ft	067364-011
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna 9465/9450 e J2050, 20 ft	067364-012
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna STR a 9 pin, 8 ft	067364-013
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna STR a 9 pin, 15 ft	067364-014
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna STR a 9 pin, 20 ft	067364-015
Gruppo cavo, diritto, emulazione penna T2455 a 10 pin, 8 ft	067364-016

Come ordinare i cavi (continua)

Cavi per porta ausiliaria	**N. di cat.**
Gruppo cavo, spirale, emulazione penna a 10 pin, 3 ft	067365-001
Gruppo cavo, spirale, RS-232, D-sub a 9 pin, 3 ft	067365-002*
Gruppo cavo, spirale, emulazione penna 9440, 3 ft	067365-003
Gruppo cavo, spirale, emulazione penna 9465/9450 e J2050, 3 ft	067365-004
Gruppo cavo, spirale, emulazione penna STR a 9 pin, 3 ft	067365-005

** Alimentazione sul pin 9; non occorre alimentatore.*

Nota: *il cavo ausiliario non supporta le interfacce dei lettori lettori tipo "Wedge".*

Collegamento della stazione di base MicroBar 9745

La stazione di base MicroBar 9745 può essere collegata a questi prodotti Intermec:

- Terminali portatili 944X
- Terminali di rete 95XX
- Terminali TRAKKER® Antares™ 24XX
- Lettori tipo "Wedge" 97XX
- Terminali JANUS™ 2010 (J2010 e JG2010)
- Terminale per autoveicolo 5900
- Terminale palmare 1700
- Terminale palmare 64XX
- Terminali per autoveicolo 65XX

Per collegare la stazione di base

1. Spegnere il lettore e il terminale.
2. Collegare il cavo alla stazione di base.
   - Se la cablatura richiede un alimentatore esterno, collegare l'alimentatore alla porta di alimentazione della stazione di base o alla presa a Y. Inserire l'alimentatore prima degli altri cavi.
   - Se la stazione di base viene utilizzata in un ambiente in cui può bagnarsi, per esempio all'aperto o accanto ad una porta aperta, collegare alla stazione di base il cavo ausiliario e coprire la porta host.
   - Se la stazione di base viene utilizzata in un ambiente protetto, per esempio, all'interno di un magazzino, collegare alla stazione di base il cavo host.
3. Collegare l'altra estremità dei cavi al lettore o al terminale e all'alimentatore.

Per informazioni sull'installazione, configurazione e programmazione della stazione di base, consultare il *Sabre 1552 Laser Scanner and MicroBar 9745 Base Station System Manual* (N. di cat. 067670). Il manuale può essere ordinato a Intermec oppure scaricato via Internet dal sito www.intermec.com.

Configurazione per i terminali più diffusi

Prima di configurare la stazione di base, si deve associare ad essa lo scanner laser Sabre 1552. Per informazioni, vedere la *Guida dell'utente dello scanner a laser Sabre 1552* (N. di cat. 068542). Per configurare la stazione di base MicroBar 9745 in modo che possa essere utilizzata con i più comuni terminali o computer, seguire queste istruzioni.

Per configurare la stazione di base ed utilizzarla con i terminali più diffusi

1. Leggere questo codice a barre.

Interfaccia terminale

2. Trovare il terminale o computer in dotazione in questo elenco e leggere i due codici a barre dei numeri di identificazione rappresentanti il terminale.

Terminale/Computer	Numero di ID
DEC VT220/ 320/420	04
IBM PC/AT, IBM PS/2 Modelli 50/60/80	03
IBM PC/XT	01
IBM PS2 Modelli 25/303/57	02
IBM ThinkPad	97
Terminali RS-232	00

Codici a barre dei numeri di identificazione

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Nota: *per altri numeri di ID di terminali, consultare il* Sabre 1552 Laser Scanner and MicroBar 9745 Base Station System Manual *(N. di cat. 067670). Il manuale può essere ordinato a Intermec o scaricato via Internet dal sito www.intermec.com.*

Diagnostica della stazione di base MicroBar 9745

Nella tabella sono elencate le soluzioni ai problemi più comuni.

Problema	Soluzione
Il sistema si blocca e lo scanner non funziona.	La stazione di base non è riuscita ad elaborare le informazioni. Spegnere il terminale e riaccenderlo. La configurazione di quest'ultima non viene alterata.
La spia della stazione di base lampeggia quattro volte.	Si è verificato un errore di comunicazione. • Controllare che lo scanner sia associato alla stazione di base. • Controllare che lo scanner si trovi nel raggio di azione della stazione di base, 15 metri (50 ft). • Controllare che la stazione di base sia collegata al lettore o terminale.
La stazione di base non riesce a comunicare con il lettore o il terminale.	Controllare che il cavo che collega la stazione di base con il lettore o terminale sia attaccato bene a entrambi i dispositivi. Controllare che la stazione di base sia configurata per il lettore o terminale giusto. Per informazioni, vedere “Configurazione per i terminali più diffusi” o il *Sabre 1552 Laser Scanner and MicroBar 9745 Base Station System Manual* (N. di cat. 067670).
La spia della stazione di base lampeggia lentamente.	Il test diagnostico di accensione ha avuto esito negativo. Disinserire l'alimentazione e quindi inserirla di nuovo. Se la luce lampeggia e poi si spegne, riportare la stazione di base al rappresentante Intermec.
La spia della stazione di base non si accende.	La stazione di base non riceve corrente. Controllare che il cavo è quello giusto, che è inserito nella presa e che la stazione di base è accesa. Sostituire i cavi danneggiati.

Se si continuano ad avere problemi con la stazione di base, rivolgersi al rappresentante Intermec della zona.

Accessori per la stazione di base MicroBar 9745

Qui di seguito sono descritti gli accessori disponibili per la stazione di base MicroBar 9745. Per ordinare gli accessori o il *Sabre 1552 Laser Scanner and MicroBar 9745 Base Station System Manual* (N. di cat. 067670), contattare il rappresentante Intermec della zona.

9745QRG.002

Fermaglio per cintura
N. di cat. 205019
Consente di attaccare la stazione di base alla cintura, in modo che sia sempre nel raggio di azione dello scanner laser Sabre 1552. Si può utilizzare il fermaglio con qualsiasi tipo di cintura.

9745QRG.001

Staffa per montaggio a muro
N. di cat. 067053
Consente di installare la stazione di base su una parete in modo che il segnale non sia ostacolato.